

# Canon

## EF-M28mm f/3.5 MACRO IS STM



IMAGE STABILIZER

GER

Bedienungsanleitung

**Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie Canon mit dem Kauf dieses Produkts entgegengebracht haben.**

**Das Canon EF-M28mm 1:3,5 MACRO IS STM ist ein Makroobjektiv für die Verwendung mit den Canon-EOS-Kameras der M-Serie. Es ist mit einem Bildstabilisator ausgerüstet und für Portraits, Landschafts- und andere normale Aufnahmen sowie Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) mit einem 1,2-fachen Vergrößerungsverhältnis geeignet.**

- "IS" steht für "Image Stabilizer" (Bildstabilisator).
- "STM" steht für Schrittmotor.

## Kamerafirmware

- Bei Verwendung dieses Objektivs überprüfen Sie bitte auf der Canon-Webseite die neueste Firmware der Kamera. Falls die Firmware der Kamera nicht der neuesten Version entspricht, muss sie unbedingt auf die neueste Firmware aktualisiert werden.
- Ausführliche Informationen zur Aktualisierung der Firmware finden Sie auf der Canon-Webseite.

## In dieser Anleitung verwendete Symbole



Warnhinweise zur Vermeidung von Objektiv- oder Kamerastörungen bzw. -schäden.



Zusätzliche Hinweise zum Umgang und Fotografieren mit dem Objektiv.

# Sicherheitsvorkehrungen

Vorsichtsmaßnahmen, um sicherzustellen, dass die Kamera sicher benutzt wird. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Vergewissern Sie sich, dass alle Details beachtet werden, um Gefahren und Verletzungen des Benutzers und anderer Personen zu verhindern.

## **Warnung**

Weitere Einzelheiten zu den Risiken, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen können.

- **Schauen Sie niemals durch das Objektiv direkt in die Sonne oder in helles Licht.** Dies könnte zu eingeschränktem Sehvermögen oder zu Erblindung führen.
- **Sowohl aufgesetzt als auch von der Kamera abgenommen, darf das Objektiv ohne die schützenden Objektivdeckel niemals direktem Sonnenlichteinfall ausgesetzt werden.** Das Objektiv würde die Sonnenstrahlen bündeln und könnte dadurch einen Brand verursachen!

## **Vorsicht**

Weitere Einzelheiten zu den Risiken, die zu Verletzungen führen können.

- **Halten Sie die Makro-Leuchten, die sich vorn am Objektiv befinden, nicht in die Nähe der Augen oder schauen Sie nicht direkt in diese, wenn sie eingeschaltet sind.** Andernfalls kann es zur Beschädigung der Augen kommen.
- **Führen Sie nicht Ihre Finger in das Innere der Kamera ein.** Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises kann es zu Verletzungen kommen.

## **Vorsicht**

Weitere Einzelheiten zu den Risiken, die zu Sachschäden führen können.

- Das Objektiv darf keinesfalls übermäßiger Wärmebelastung ausgesetzt werden, wie etwa in einem Kfz bei direkter Sonneneinstrahlung. Durch hohe Temperaturen droht u. U. eine Fehlfunktion des Objektivs.

# Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

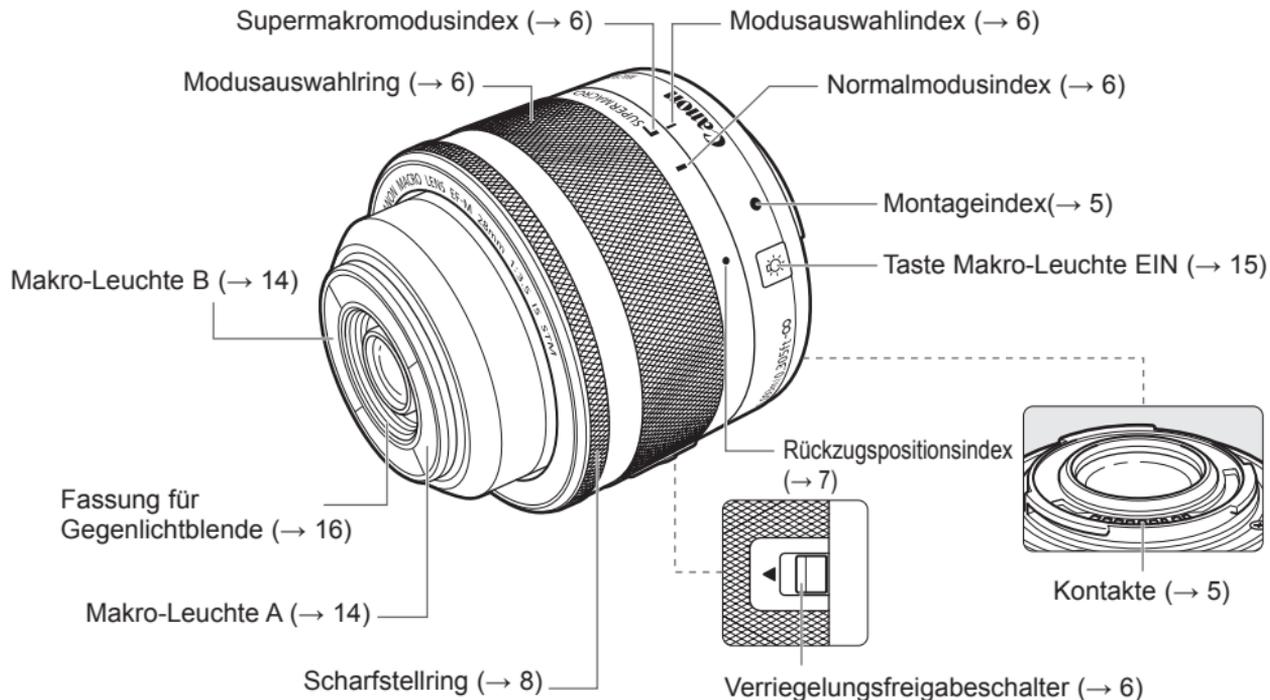
## Vorsicht bei der Handhabung

- Bei Wechsel von einem kalten an einen warmen Ort kann es an den Linsenoberflächen und internen Teilen des Objektivs zu Kondensatbildung kommen. Um dies zu vermeiden, sollten Sie das Objektiv in einem luftdichten Kunststoffbeutel verstauen und es dann von einem kalten an einen warmen Ort bringen. Packen Sie das Objektiv erst aus, nachdem es sich der neuen Temperatur angepasst hat. Verfahren Sie genauso, wenn Sie das Objektiv von einem warmen an einen kalten Ort bringen.
- Bitte lesen Sie auch die Vorsichtsmaßnahmen zum Umgang mit dem Objektiv, die in der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera aufgeführt sind.

## Bei der Aufnahme zu beachten

- Beachten Sie, dass der weiße Ring vorn am Objektiv in den Aufnahmen reflektiert wird, wenn das Objektiv dicht an reflektierende Gegenstände (die Glasoberfläche von Armbanduhren zum Beispiel) gehalten wird, auch wenn die Makro-Leuchten nicht eingeschaltet sind. Dies kann vermieden werden, wenn bei den Aufnahmen die Gegenlichtblende angebracht wird.

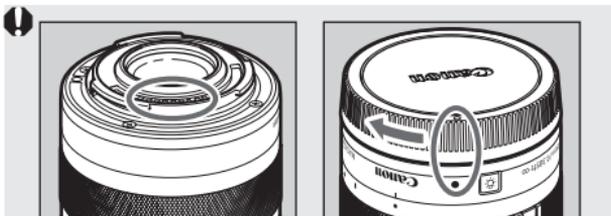
# Teilebezeichnungen



● Detaillierte Informationen finden Sie auf den in Klammern (→ \*\*) angegebenen Seiten.

# 1 Ansetzen und Abnehmen des Objektivs

Anweisungen zum Ansetzen und Abnehmen des Objektivs entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Kamera.

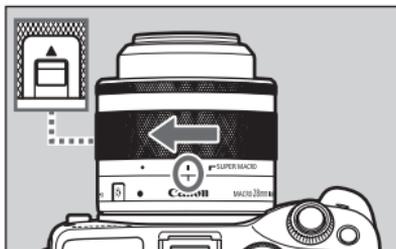


- Stellen Sie das Objektiv nach dem Abnehmen hochkant mit der hinteren Seite nach oben ab, um eine Beschädigung der Kontakte und der Linsenoberfläche durch Kratzer zu vermeiden.
- Verschmutzungen, Kratzer und Fingerabdrücke auf den Kontakten können zu Korrosion und Wackelkontakten führen. Derartige Mängel beeinträchtigen u. U. die Funktionsfähigkeit von Kamera und Objektiv.
- Verschmutzungen und Fingerabdrücke mit einem weichen Tuch von den Objektivkontakten entfernen.
- Setzen Sie den Objektivdeckel und den Staubdeckel auf, wenn Sie das Objektiv abnehmen. Richten Sie beim Anbringen des Staubdeckels den Objektivanschlussindex mit dem  $\circ$  Index des Staubdeckels aus und drehen Sie wie in der Abbildung gezeigt im Uhrzeigersinn. Führen Sie beim Ablösen dieselben Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

## 2 Aufnahmevorbereitungen und Einziehen des Objektivs

### <Aufnahmevorbereitungen>

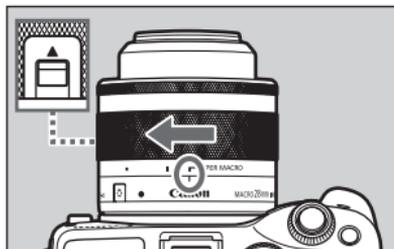
Stellen Sie bei den Aufnahmen den Modusauswahlring auf den Normalmodus oder den Supermakromodus.



#### Normalmodus

Der Normalmodus ermöglicht Aufnahmen aus unendlicher Entfernung bis zu Nahaufnahmen (Makroaufnahmen).

Drücken Sie zur Vorbereitung den Verriegelungsfreigabeschalter in die Richtung ▲ mit eingezogenem Objektiv, drehen Sie den Modusauswahlring und richten Sie den Normalmodusindex am Modusauswahlindex aus.

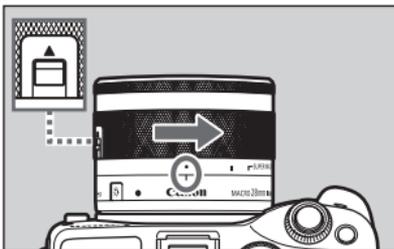


#### Supermakromodus

Der Supermakromodus wird nur für Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) bei einer Entfernung zwischen 11 cm und 9,3 cm und bei einem Vergrößerungsverhältnis zwischen 0,7x und 1,2x verwendet.

Drücken Sie zur Vorbereitung den Verriegelungsfreigabeschalter in die Richtung ▲, drehen Sie den Modusauswahlring und richten Sie den Supermakromodusindex am Modusauswahlindex aus.

## Aufnahmevorbereitungen und Einziehen des Objektivs



### <Einziehen des Objektivs>

Das Objektiv kann eingezogen werden. Drücken Sie zum Einziehen des Objektivs den Verriegelungsfreigabeschalter in die Richtung ▲, drehen Sie den Modusauswahlring und richten Sie den Rückzugspositionsindex am Modusauswahlindex aus.

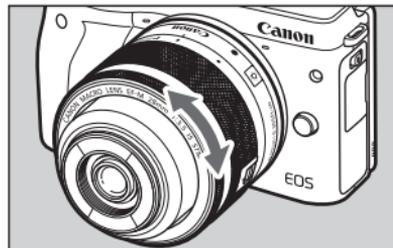
- ! Sie können Videos oder Fotos nur aufnehmen, wenn der Modusauswahlring auf dem Normalmodus oder Supermakromodus steht.
- Die Videoaufnahmen werden beendet, sobald der Modusauswahlring vom Normalmodus beim Filmen auf die Rückzugsposition gestellt wird.
- Auf dem LCD-Monitor der Kamera wird ein Warnhinweis angezeigt, wenn das Filmen aufgrund der Stellung des Modusauswahlrings nicht möglich ist.
- Versuchen Sie nicht, den Modusauswahlring gewaltsam zu verstellen, wenn er verriegelt ist. Andernfalls kann der Verriegelungsfreigabemechanismus beschädigt werden.

## Aufnahmevorbereitungen und Einziehen des Objektivs



- Das Vergrößerungsverhältnis ist das Verhältnis zwischen der tatsächlichen Größe des Gegenstandes und der Größe des Bildes.
- Der Abstandsbereich ist der Abstand zwischen dem Zeichen  (Bildzeichen) der Kamera und dem Gegenstand.
- Der Mindestabstand von der Vorderseite des Objektivs zum Gegenstand (Arbeitsbereich) beträgt 1,8 cm im Normalmodus und 1,3 cm im Supermakromodus.

## 3 Manuelles Fokussieren



Wenn der Fokusmodus der Kamera auf [MF] gestellt ist, können Sie durch Drehen des Fokusrings manuell fokussieren.



Das schnelle Drehen am Fokussiering kann eine verzögerte Fokussierung bewirken.



- Der Fokusmodus wird an der Kamera eingestellt. Siehe Bedienungsanleitung der Kamera.
- Nach der Verwendung des Autofokus im Modus [AF+MF] können Sie manuell fokussieren, indem Sie den Auslöser bis zum ersten Druckpunkt herunterdrücken und den Fokusring drehen (kontinuierliches manuelles Fokussieren).

## 4 Bildstabilisator

Dieses Objektiv verfügt über einen Bildstabilisator. Mit dieser Funktion werden Kameraverwacklungen korrigiert, so dass der Anwender ein scharfes Bild aufnehmen kann. Der Bildstabilisator bietet außerdem optimale Bildstabilisierung je nach Aufnahmesituation (wie bei der Aufnahme von unbewegten Motiven und bei Verfolgungsschwenks). Bitte stellen Sie mithilfe der Kameraeinstellungen den Bildstabilisator auf ON oder OFF. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera.



Bildstabilisator [On]



Bildstabilisator [Off]

Der Bildstabilisator in diesem Objektiv ist bei Freihandaufnahmen unter den folgenden Bedingungen wirksam.

- Freihandaufnahmen (Makroaufnahmen)
- Bei schwachem Licht, wie zum Beispiel in Räumen oder nachts im Freien.
- An Orten, wo Aufnahmen mit Blitz untersagt sind, wie beispielsweise in Kunstmuseen und bei Bühnenaufführungen.
- An Orten, wo Sie keinen festen Stand haben.
- In Situationen, wo nicht mit kurzer Verschlusszeit fotografiert werden kann.
- Beim Schwenken der Kamera für Serienaufnahmen sich bewegender Motive.

## Bildstabilisator

- Je näher das Motiv an der Kamera ist, desto weniger wirkt der Bildstabilisator.
- Unschärfe Aufnahmen aufgrund einer Bewegung des Motivs kann der Bildstabilisator nicht kompensieren.
- Beim Fotografieren mit der B-Einstellung (Langzeitaufnahme) stellen Sie den STABILIZER-Schalter auf OFF. In STABILIZER-Schalterposition ON kann der Bildstabilisator Fehler verursachen.
- Der Bildstabilisator ist u. U. nicht voll wirksam bei Aufnahmen, die aus einem heftig rüttelnden Kraftfahrzeug oder anderen Verkehrsmitteln gemacht werden.
- Der Bildstabilisator erfordert mehr Strom als beim normalen Fotografieren, weshalb weniger Aufnahmen und eine kürzere Filmaufnahmezeit möglich sind.



- Bei Aufnahmen stillstehender Motive wird Kameraverwackeln in allen Richtungen kompensiert.
- Kompensierung von vertikalem Kameraverwackeln bei Folgeaufnahmen in horizontaler Richtung und von horizontalem Kameraverwackeln bei Folgeaufnahmen in vertikaler Richtung.
- Bei Aufnahmen mit Stativ sollte der Bildstabilisator ausgeschaltet werden, um die Batterie zu schonen.
- Auch mit einem Einbeinstativ ist der Bildstabilisator so effektiv wie während der Aufnahme aus der freien Hand. Je nach den Aufnahmebedingungen gibt es jedoch Fälle, in denen der Bildstabilisatoreffekt geringer ist.

## 5 Freihandnahaufnahmen (Makroaufnahmen)

### Halten Sie die Kamera fest in der Hand

Halten Sie bei den Freihandnahaufnahmen (Makroaufnahmen) die Kamera fest in der Hand, wie in der Abbildung rechts gezeigt, und drücken Sie vorsichtig auf den Auslöser, um Kamerawackeln und Fokusunschärfe zu minimieren.



### Aufnahmen mit dem Servo AF

Bei den Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) empfehlen wir die Kamera auf Servo AF einzustellen. Weitere Details finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera.

Setzen Sie beide Ellbogen auf eine stabile Unterlage wie etwa einen Tisch.



Stützen Sie beim Halten der Kamera einen Arm auf Ihrem gebeugten Knie auf.



Lehnen Sie sich gegen ein stabiles Objekt wie z. B. eine Wand.

- ⓘ Sie müssen bei den Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) auf das Folgende achten.
  - Die Kamera neigt dazu, mehr als bei normalen Aufnahmen zu wackeln und die Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) zu beeinflussen, und die Auswirkungen der Bildstabilisatorfunktion sind geringer.
  - Die Schärfentiefe wird bei den Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) sehr flach, und der Fokus kann bei Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen sehr unscharf werden.

# 6 Belichtung bei den Nahaufnahmen (Makroaufnahmen)

## Belichtungseinstellung

Beim Fotografieren mittels TTL-Innenmessung ist keine Belichtungskorrektur bei dem durch das Objektiv einfallenden Licht erforderlich.

Mit TTL-Innenmessung ist die automatische Belichtungsregelung (AE) bei jeder Einstellentfernung möglich. Nach Wahl der gewünschten Belichtungsfunktion genügt dazu ein prüfender Blick auf die angezeigte Blende und Verschlusszeit.

## Abbildungsmaßstab und wirksame Blende

Die von der Kamera angezeigte Blende bezieht sich auf die Unendlich-Einstellung. Bei kürzeren Aufnahmeabständen verringert sich jedoch die wirksame Öffnung wegen des größeren Abbildungsmaßstabs. In der normalen Fotografie wirft dies keine Probleme auf. In der Nahfotografie jedoch erhält die Verringerung der wirksamen Öffnung Bedeutung.



- Die für den Gegenstand vorherrschenden Bedingungen sind sehr wichtig, wenn Sie die richtige Belichtung für die Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) finden möchten. Wir empfehlen daher, dass die Belichtung bei der Aufnahme so viel wie möglich verbessert oder die Aufnahme des Gegenstandes auf dem LCD-Monitor der Kamera überprüft wird.
- Wir empfehlen für die Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) die Verwendung entweder der Zeitautomatik (**Av**) oder der manuellen Belichtungseinstellung (**M**), das dies die Einstellung der Schärfentiefe und Belichtung erleichtert.

## Belichtung bei den Nahaufnahmen (Makroaufnahmen)

---

Nur beim Einsatz eines Handbelichtungsmessers ist eine Belichtungskorrektur gemäß der nachstehenden Tabelle erforderlich.

### Normalmodus

Abbildungsmaßstab	0,5	0,7	1,0	1,2
Aufnahmeabstand (cm)	12,4	10,9	9,7	–
Wirksame Blende	3,9	4,0	4,1	–
Erforderliche Belichtungskorrektur (Belichtungsstufen)*	+1/3	+1/3	+1/3	–
	0	+1/2	+1/2	–

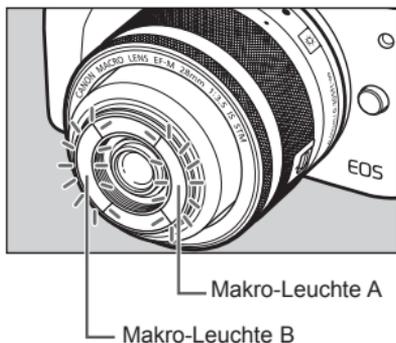
### Supermakromodus

Abbildungsmaßstab	0,5	0,7	1,0	1,2
Aufnahmeabstand (cm)	–	11,0	9,7	9,3
Wirksame Blende	–	5,9	5,8	5,8
Erforderliche Belichtungskorrektur (Belichtungsstufen)*	–	1+1/3	1+1/3	1+1/3
	–	1+1/2	1+1/2	1+1/2

\* Obere Werte für Kameras mit Blendenanzeigen in Drittelstufen, untere für Kameras mit Blendenanzeigen in halben Stufen.

–: Es kann keine Aufnahme erfolgen.

## 7 Makro-Leuchten



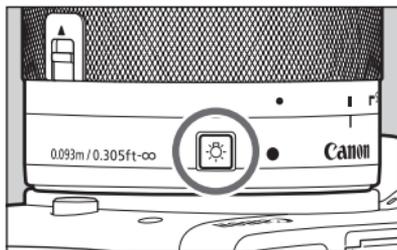
- Die Makro-Leuchten können nur eingeschaltet werden, wenn die Stromversorgung der Kamera eingeschaltet ist.
- Nehmen Sie die Gegenlichtblende ab, wenn Sie die Makro-Leuchten verwenden.

Die Verwendung einer einzelnen Makro-Leuchte fügt dem Gegenstand einen Schatten und der Aufnahme ein Gefühl von Dreidimensionalität hinzu.

Die Makro-Leuchten an der Vorderseite des Objektivs beleuchten den Gegenstand während der Nahaufnahmen (Makroaufnahmen), um die Aufnahme zu unterstützen. Es gibt zwei Makro-Leuchten an beiden Seiten des Objektivs, und Sie können beide gleichzeitig oder eins von ihnen unabhängig einschalten.

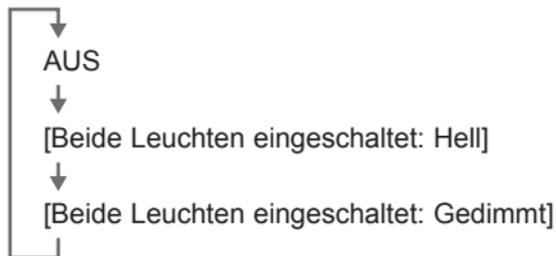
1. Stellen Sie den Modusauswähler entweder auf den Normalmodus oder den Supermakromodus.
2. Drücken Sie die Taste Makro-Leuchte EIN, um die Makro-Leuchten einzuschalten.

## Makro-Leuchten



### ■ Beide Makro-Leuchten sind eingeschaltet

Durch kurzes Drücken auf die Taste Makro-Leuchte EIN schalten Sie für beide Leuchten zwischen EIN und AUS um, und zwischen Hell und Gedimmt.



### ■ Die Makro-Leuchten A und B sind unabhängig eingeschaltet

- Halten Sie die Taste Makro-Leuchte EIN bei ausgeschaltetem Lichtschalter gedrückt, um eine der Leuchten einzuschalten.
- Durch kurzes Drücken auf die Taste Makro-Leuchte EIN, wenn eine Leuchte eingeschaltet ist, schalten Sie die andere Leuchte ein.



### ■ Umschalten zwischen beiden Makro-Leuchten und einer einzelnen Makro-Leuchte

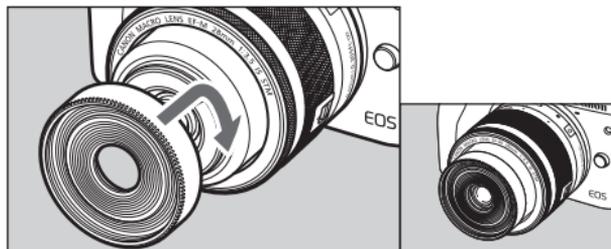
- Halten Sie die Taste Makro-Leuchte EIN gedrückt, wenn das Licht eingeschaltet ist, um zwischen beiden Leuchten und einer einzelnen Leuchte umzuschalten.

## Makro-Leuchten

- Die Makro-Leuchten beseitigen bei den Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) die Schatten der Kamera und des Objektivs vom Gegenstand, um die Aufnahmen zu unterstützen und das Endergebnis zu verbessern. Sie sind nicht dafür ausgelegt, ausreichend Licht für die Aufnahme von Gegenständen in dunklen Räumen zu liefern.
- Die Makro-Leuchten werden ausgeschaltet, wenn die Stromsparfunktion der Kamera (automatische Abschaltung) die Stromversorgung ausschaltet.
- Der Beleuchtungsstatus wird nicht gespeichert, wenn die Makro-Leuchten ausgeschaltet wurden, wenn die Stromversorgung der Kamera ausgeschaltet und das Objektiv eingezogen wurde.
- Wenn die Makro-Leuchten verwendet werden, wird mehr Akkuleistung verbraucht als wenn sie nicht verwendet werden, dadurch wird die Anzahl der möglichen Aufnahmen und die Länge der möglichen Videos verringert.
- Die Makro-Leuchten werden abgedeckt, wenn die Gegenlichtblende angebracht wird, vergessen Sie also nicht, sie auszuschalten.
- Wechseln Sie den Status der Makro-Leuchten nicht, nachdem der Auslöser halb gedrückt wurde. Da das halbe Drücken des Auslösers die Belichtung\* speichert, können Sie keine Aufnahmen mit Standardbelichtung machen, wenn der Status der Makro-Leuchten geändert wurde.

\* Ist von den Lichtstärke- und AF-Einstellungen der Kamera abhängig. Details finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera.

## 8 Gegenlichtblende

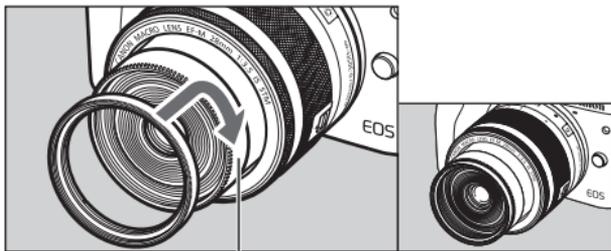


Die Gegenlichtblende ES-22 hat die folgenden Funktionen:

- Zusätzlich zum Verhindern von störendem Licht schützt sie das Objektiv vor Regen, Schnee, Staub und anderen Elementen.
  - Sie verhindert, dass der weiße Ring an der Vorderseite des Objektivs auf den Bildern reflektiert wird.
  - Sie dient als Adapter für die Filterverwendung.
- Bringen Sie die Gegenlichtblende fest und ordnungsgemäß an der Vorderseite des Objektivs an.
- Das Äußere des Objektivs kann beschädigt werden, wenn Sie die Gegenlichtblende verkantet anbringen.
  - Wenn die Gegenlichtblende nicht ordnungsgemäß angebracht ist, kann Vignettierung (Abschattung zum Bildrand hin) auftreten.
  - Nehmen Sie die Gegenlichtblende ab, wenn Sie die Makro-Leuchten verwenden.

☞ Sie können den Objektivdeckel an der Vorderseite der Gegenlichtblende anbringen, wenn diese am Objektiv angebracht ist.

## 9 Filter (separat erhältlich)



Gegenlichtblende

Sie können Filter (mit einem Durchmesser von 43 mm) auf das Filtergewinde an der Vorderseite der Gegenlichtblende anbringen.

1. Bringen Sie die Gegenlichtblende an.
2. Bringen Sie den Filter an der Vorderseite der Gegenlichtblende an.

- Die Filter können nicht verwendet werden, wenn keine Gegenlichtblende angebracht ist.
- Nur ein Filter kann angebracht werden.

# Wichtigste technische Daten

<b>Brennweite, Blende</b>	28mm 1:3,5
<b>Aufbau</b>	11 Linsen in 10 Gruppen
<b>Kleinste Blende</b>	1:22
<b>Bildwinkel</b>	diagonal: 51°55', vertikal: 30°10', horizontal: 44°10'
<b>Naheinstellgrenze</b>	0,097 m (im Normalmodus), 0,093 m (im Supermakromodus)
<b>Stärkste Vergrößerung</b>	1x (im Normalmodus), 1,2x (im Supermakromodus)
<b>Bildfeld</b>	ca. 15,0 x 22,4 mm (bei 0,097 m im Normalmodus), ca. 12,5 x 18,7 mm (bei 0,093 m im Supermakromodus)
<b>Filtergewinde</b>	43 mm (bei angebrachter Gegenlichtblende ES-22)
<b>Max. Durchmesser und Länge</b>	60,9 x 45,5 mm (Wenn das Objektiv eingefahren ist)
<b>Gewicht</b>	ca. 130 g
<b>Gegenlichtblende</b>	ES-22
<b>Objektivdeckel</b>	EF-M28
<b>Deckel gegen Staub</b>	Objektivdeckel EB
<b>Behälter</b>	LP811 (separat erhältlich)

- Entspricht 45 mm beim Kleinbildformat (35 mm).
- Die Objektivlänge wurde von der Bajonettfassung bis zur Vorderseite des Objektivs gemessen. Wenn der Objektivdeckel und der mitgelieferte Staubschutz angebracht sind, müssen 25,8 mm hinzugerechnet werden, wenn die Gegenlichtblende angebracht ist, und 20,0 mm, wenn sie nicht angebracht ist.
- Die Angaben für Größe und Gewicht beziehen sich nur auf das Objektiv, wenn nicht anders angegeben.
- Telekonverter und Zwischenringe können nicht mit diesem Objektiv verwendet werden.
- Die Blendeneinstellungen sind an der Kamera angegeben.
- Ermittlung aller obigen Daten gemäß Canon-Messstandard.
- Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten.

## Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in

Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter [www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee).

**Canon**